



## MINISTER EDUKACJI NARODOWEJ

Warszawa, 11 marca 2016 r.

DSWM-WWDiW.0916.2.2015.MSk

**Pan Grzegorz Mania**

**Prezes Stowarzyszenia Polskich Muzyków Kameralistów**

**ul. Skarbona 4**

**66-614 Skarbona**

*Szanowny Panie,*

na podstawie art. 47 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. Nr 185, poz. 1092) przedstawiam *Wystąpienie pokontrolne* z kontroli przeprowadzonej w zakresie prawidłowości wykorzystania dotacji przyznanej na realizację zadania pn. „Międzynarodowa Wymiana Młodzieży”, zgodnie z umową nr MEN/2015/DSWM/1225, zawartą 11 sierpnia 2015 r.

Na podstawie art. 6 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. nr 185, poz. 1092), Ministerstwo Edukacji Narodowej<sup>1</sup> przeprowadziło kontrolę Stowarzyszenia Polskich Muzyków Kameralistów z siedzibą w Skarbonie (Skarbona 4, 66-614 Skarbona, woj. lubuskie) w okresie od 1 listopada 2015 r. do 5 grudnia 2015 r.

Miejscem wykonywania zadania i przechowywania dokumentów, była Państwowa Szkoła Muzyczna II stopnia im. Władysława Żeleńskiego w Krakowie, ul. Basztowa 9. Kontrolę w miejscu realizacji zadania przeprowadzono w dniu 2 grudnia 2015 r. Kontrolą został objęty okres od dnia podpisania ww. umowy, tj. 11 sierpnia 2015 r., do dnia zakończenia czynności kontrolnych w miejscu wykonywania zadań projektu, tj. 2 grudnia 2015 r.

---

<sup>1</sup> Kontrolę przeprowadzili pracownicy Ministerstwa Edukacji Narodowej: Zbigniew Ciosek, radca ministra w Departamencie Strategii i Współpracy Międzynarodowej – kierownik zespołu kontrolującego, na podstawie upoważnienia nr 38/2015 z 14 października 2015 r. oraz Małgorzata Skórka, główny specjalista w Departamencie Strategii i Współpracy Międzynarodowej, na podstawie upoważnienia nr 39/2015 z 14 października 2015 r.

Zakres kontroli obejmował:

- stan realizacji zadania,
- efektywność, rzetelność i jakość wykonania zadania,
- prawidłowość wykorzystania środków publicznych otrzymanych na realizację zadania,
- prawidłowość prowadzenia dokumentacji określonej w przepisach prawa i w postanowieniach umowy.

Na podstawie wyników kontroli pozytywnie oceniono realizację zadania publicznego przez Stowarzyszenie Polskich Muzyków Kameralistów w zakresie objętym kontrolą. Przeprowadzona kontrola wskazuje, że założone cele zadania publicznego zostały zrealizowane a dotacja została wykorzystana zgodnie z przeznaczeniem.

Zgodnie z umową nr MEN/2015/DSWM/1225, Stowarzyszeniu przekazano dotację w wysokości 37 936,00 zł. Na podstawie złożonej oferty Stowarzyszenie realizowało projekt pt. „Młodzi muzycy na ścieżkach historii. Wymiana Polska-Izrael”. Projekt ten obejmował wyjazd Krakowskiej Młodzieżowej Orkiestry Kameralnej (orkiestry Państwowej Szkoły Muzycznej II st. im. W. Żeleńskiego w Krakowie, partnera projektu, z którym Wnioskodawca współpracuje) wraz z solistami do Izraela, a także rewizytę młodzieży z Izraela w Polsce. Dnia 23 października 2015 r. został podpisany aneks do ww. umowy, wprowadzający zmiany w harmonogramie realizacji zadania oraz w zakresie niektórych kosztów merytorycznych i kosztów obsługi. Zawarcie aneksu było wynikiem zmian, dokonanych przez stronę izraelską, tj. zmiany liczby uczestników oraz terminu wizyty w Polsce. Termin realizacji projektu został ustalony od dnia 11 sierpnia 2015 r. do dnia 5 grudnia 2015 r.

Celem projektu była promocja polskiej twórczości, w tym położenie nacisku na promowanie muzyki nieznannej szerzej poza granicami Polski. Projekt stanowi kontynuację owocnej współpracy pomiędzy Państwową Szkołą Muzyczną II st. im. W. Żeleńskiego a partnerem izraelskim, nawiązaną podczas poprzednich wyjazdów (szkoły w Tel Avivie, Hajfie i Jerozolimie). Projekt zakłada umożliwienie młodzieży z obu krajów wzajemne poznanie się, w tym przez wspólne wykonawstwo, a także poznanie obu odwiedzanych państw i ich historii.

Zgodnie z Regulaminem otwartego konkursu ofert (zał. nr 1 do ogłoszenia o konkursie) w ramach zadania finansowane z dotacji MEN są tylko koszty związane z programem pobytu w Polsce. Koszty związane z programem pobytu w kraju partnera (w tym m.in. zakwaterowanie, wyżywienie i transport lokalny) nie mogą zostać sfinansowane ze środków MEN.

W wyniku kontroli ustalono, że:

1. Zadanie publiczne, w zakresie objętym kontrolą, zostało zrealizowane zgodnie z warunkami określonymi w umowie i aneksie do umowy. Realizacja zadania odbyła się w zakresie i terminach ujętych w harmonogramie załączonym do umowy.

W okresie od 15 do 22 listopada 2015 r. odbyła się wizyta polskiej młodzieży w Izraelu. Program wizyty został zrealizowany zgodnie z umową i aneksem do umowy, tj. przeprowadzono:

- spotkanie kadry pedagogicznej z Polski i Izraela, które posłużyło prezentacji szkół partnerskich, systemów edukacji muzycznej w obu krajach, a także wymianie poglądów i repertuaru,
- lekcje instrumentalne, które umożliwiły młodzieży poznanie nowych metod pracy w orkiestrze oraz doskonalenie umiejętności komunikacji interpersonalnej,
- działania mające na celu poznawanie historycznego i współczesnego oblicza Izraela, tj. zwiedzanie miast z przewodnikiem, kolacja i wycieczki z rodzinami uczniów izraelskich.

Wizyta młodzieży z Izraela w Polsce została zaplanowana w okresie od 29 listopada do 5 grudnia 2015 r. Wizyta ta rozpoczęła się w zaplanowanym terminie. Do dnia 2 grudnia 2015 r., tj. dnia zakończenia czynności kontrolnych w miejscu wykonywania zadań projektu, przeprowadzono wszystkie działania wskazane w programie wizyty, zaplanowane w tym okresie, tj.:

- ćwiczenia i próby w sali koncertowej, które umożliwiły młodzieży z obu krajów doskonalenie umiejętności pracy w zespole orkiestrowym oraz komunikacji interpersonalnej,
- wykład o muzyce polskiej,
- wycieczkę do Wieliczki i zwiedzanie Krakowa.

W okresie objętym kontrolą, zgodnie z harmonogramem zadania odbyły się trzy koncerty, tj. dwa w Izraelu (w Jerozolimie i w Tel Aviwie, z udziałem przedstawicieli Ambasady RP i Instytutu Polskiego w Tel Aviwie) i jeden w Polsce (w Krakowie). Na repertuar koncertów składały się różnorodne utwory orkiestrowe, w tym utwory kompozytorów z obu krajów. Koncerty poprzedzone były wykładami poświęconymi wykonywanym utworom oraz muzyce obu krajów.

2. Cele zadania zostały osiągnięte, tj.:

- realizacja projektu przyczyniła się do promocji polskiej muzyki, w tym nieznannej szerzej poza granicami Polski,
- udział w projekcie umożliwił młodzieży z obu krajów wzajemne poznanie się, w tym przez wspólne wykonawstwo, a także poznanie obu odwiedzanych państw i ich historii,
- w opinii Zleceniobiorcy, nawiązana współpraca z dużym prawdopodobieństwem zaowocuje kontynuacją działań po zakończeniu projektu.

Zadanie było realizowane w sposób spójny i odpowiadający na potrzeby beneficjentów. Zleceniobiorca zapewnił udział wykwalifikowanej kadry, co umożliwiło wykonanie zaplanowanych działań z należytą starannością i w wyznaczonym terminie.

3. Objęte kontrolą środki publiczne otrzymane na realizację zadania wykorzystano prawidłowo.

- 1) Przedstawione dokumenty finansowe, tj. faktury pro-forma oraz zawarte umowy o dzieło, wskazywały na dokonanie wydatków zgodnie z przeznaczeniem oraz w terminie określonymi w umowie dotacji.
- 2) Poniesione w okresie objętym kontrolą, koszty z tytułu podróży polskiej młodzieży do Izraela, były ujęte w kosztorysie projektu i były kosztami kwalifikowanymi. Opłata za bilety lotnicze oraz dopłata za bagaże zostały dokonane na podstawie faktur pro-forma. Faktury pro-forma zostały zatwierdzone do wypłaty zgodnie z wewnętrznymi wymogami Stowarzyszenia. Dokumenty te nie zostały opisane jako sfinansowane z dotacji MEN, ponieważ jako dokumenty pro-forma nie podlegają księgowaniu. Zgodnie z oświadczeniem Zleceniobiorcy dowody księgowo, tj. faktury, rachunki, zostaną opatrzone informacją o ich sfinansowaniu z dotacji MEN, zgodnie z umową dotacji.

Koszty związane z programem pobytu polskiej młodzieży w Izraelu zostały pokryte ze środków własnych Zleceniobiorcy, zgodnie z umową dotacji.

Wydatki związane z kosztami trwającego podczas czynności kontrolnych pobytu grupy młodzieży izraelskiej w Polsce, nie zostały jeszcze poniesione.

4. Zleceniobiorca prowadził wyodrębnioną ewidencję księgową środków otrzymanych w ramach dotacji oraz wydatków dokonanych z tych środków. Księgowość prowadzono metodą tabelaryczną (tzw. „amerykanka”), tj. z wykorzystaniem księgi „Dziennik-Główna”. Dokument odzwierciedlał bieżące wydatki związane z realizacją projektu.

Zleceniobiorca posiadał wyodrębniony rachunek bankowy przeznaczony wyłącznie do obsługi dotacji. Ustalono, że Zleceniobiorca na czas od otrzymania dotacji do momentu rozpoczęcia dokonywania płatności związanych z realizacją zadania, przełał większość otrzymanych środków, tj. 37 tys. zł (z 37 936 zł, które otrzymał) na odrębny rachunek lokaty bankowej. Środki te, wraz z odsetkami, zostały zwrócone na rachunek wydzielony przed poniesieniem wydatków związanych z zadaniem. Zleceniobiorca oświadczył, że odsetki powiększają kwotę dotacji i zostaną wydatkowane na cele zgodne z celami zadania i z warunkami umowy.

5. Zleceniobiorca, co do zasady, prawidłowo dokumentował działania podejmowane w ramach realizacji zadania publicznego. Zgodnie z „Zasadami przyznawania i rozliczania dotacji” (załącznik nr 2 do ogłoszenia o konkursie), ww. dokumentacja zawierała:
  - a) listę uczestników zawierającą imię, nazwisko, miejsce zamieszkania, podpis uczestnika;
  - b) umowy cywilnoprawne, które Zleceniobiorca zawarł w toku realizacji zadania z wykładowcą, dwójgim koncertmistrzów, koordynatorem i księgową.;
  - c) szczegółowy program, wraz z nazwiskami osób odpowiedzialnych za prowadzenie poszczególnych elementów;
  - d) kopie materiałów przekazywanych uczestnikom.



Ewaluacja realizacji zadania nie została przeprowadzona, ponieważ nie zostały jeszcze zakończone wszystkie działania przewidziane w projekcie.

W trakcie przeprowadzania kontroli Zleceniobiorca nie posiadał listy podmiotów, z którymi zawarł umowy cywilnoprawne. Zgodnie z ww. „Zasadami przyznawania i rozliczania dotacji” dokumentacja z realizacji zadania powinna zawierać taką listę.

6. Zleceniobiorca dopełnił obowiązku informowania o źródle pochodzenia funduszy na zasadach określonych w umowie, poprzez umieszczanie logo MEN na wszystkich materiałach dotyczących realizowanego zadania.

Z poważaniem,

  
Z upoważnienia  
MINISTRA EDUKACJI NARODOWEJ  
DYREKTOR GENERALNY  
Miroslaw Sanek